

RÉPUBLIQUE DU TCHAD

Unité-Travail-Progress



وحدة - عمل - تقدم

جمهورية تشاد

*_*_*_*_*

المجلس العسكري الانتقالي

*_*_*_*_*

رئاسة المجلس

CONSEIL MILITAIRE DE TRANSITION

*_*_*_*_*

PRESIDENCE DU CONSEIL

LOI N° 004 /PCMT/2022

Portant ratification du Protocole contre le trafic illicite de migrants par terre, air et mer additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée

Vu la Charte de Transition ;

Le Conseil National de Transition a délibéré et adopté en sa séance du 21 Février 2022 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}: Est ratifié le Protocole contre le trafic illicite de migrants par terre, air et mer additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée.

Article 2 : La présente loi sera enregistrée, publiée au Journal Officiel de la République et exécutée comme Loi de l'Etat.

N'Djamena, le

قانون رقم _____ / م ع ا / 2022
ينص على المصادقة على بروتوكول مكافحة تهريب المهاجرين عن طريق البر والجو والبحر المكمل لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية

بناء على الميثاق الانتقالي :

اعتمد المجلس الوطني الانتقالي بعد المداولة في جلسته المنعقدة في 21 فبراير 2022 ;

يصدر رئيس الجمهورية القانون الآتي نصه :

المادة الأولى: تم التصديق على بروتوكول مكافحة تهريب المهاجرين عن طريق البر والجو والبحر. المكمل لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية.

المادة الثانية: يسجل هذا القانون وينشر في الجريدة

الرسمية للجمهورية ويعمل به كقانون للجمهورية.

15 MARS 2022

أنجمينا، بتاريخ

Le Général

MAHAMAT IDRIS DEBY ITNO

محمد إدريس ديبي إتنو